ADDENDA AND CORRIGENDA

Shortly after the entry into force of the new editorial arrangements an unfortunate mishap took place, as a result of which pages 551–724 of the present issue were printed without the authors' final corrections. A list of corrections of those errors liable to cause misunderstanding is appended, and the Board asks the indulgence of the authors and readers of the articles concerned.

P. 565, 11 lines from the bottom : for " them by " read " by them ".

P. 600, line 11 : for نفع read نفَع.

P. 604, last two lines : for وبرّوَی read ویُرّوَی, and for نوح read نُوح.

P. 620, line 7 from the bottom : for " *Suqām* " read " *Saqām* ".

P. 622, last line : for " *Nawāḥ* " read " *Nuwāḥ* ".

P. 625, line 3 from the bottom : for " 'Alīd " read " 'Alī ".

P. 626, line 3 from the bottom : for " *a'Wāmihi* " read " *A'wāmihi* ".

P. 627, last line : for " Ermitage " read " Hermitage ".

P. 629, last line : omit the reference to note 3 after " patterns ".

P. 631, line 10 : for " church and not " read " church which are not ".

P. 631, line 14 : for " V. & A." read " British ".

P. 633, line 9 : for " dated 650/1252, signed " read " dated 650/1252 and signed ".

P. 633, line 17 : for " *ẓālimīn* is " read " *ẓālimīn* was ".

P. 636, line 2 : for " Thee " read " Thou ".

P. 639, line 14 from the bottom : for " such on order " read " such an order ".

P. 643, line 13 : for " *rūspīg-zādak* " read " *rūspīg-zādag* ".

P. 643, line 14 : for " *čē čāšt* [11] " read " *čē* [11] *čāšt* ".

P. 645, line 1 : for " *kōdagān* " read " *kōdakān* ".

P. 646, line 11 (= 4*b*) : for " *ō* " read " *au* ".

P. 647, note 6, line 2 : for " Pers. *bīsā mān* " read " Pers. *bī-sāmān* ".

P. 647, note 7 : for " *əspranǰ* " read " *əspanǰ* ".

P. 654, last line : for " *bāste* " read " *bāšte* ".

P. 656, note 1, line 10 : for " *da-jvanyai* " read " *dajvanyai* ".

P. 661, line 1 : for " *-i-š* " read " *-iš-* ".

P. 664, paragraph 36*d* : add

> For *kunta-pipīlika*, the Tibetan text Derge 1.60 b 1 has *srog-chags grog-sbur*. For the Jaina *kunthu-pivīli*, see J. Charpentier, Uttarādhyayana-sūtra 36.138.

P. 664, line 4 from bottom : for " *ġu* " read " *ǵu* ".

P. 665, § 8 : add

> The Sanskrit Karmavākya (ed. A. C. Banerjee, *Ind. Hist. Quart.*, 1949) was received after the article was set up. The doubtful text has *tila-tuṣa-* " sesame straw ", with which the Tib. Mūlasarvāstivāda text (Derge 1. 60 a 2) *til-gyi phub-ma* agrees. The Tumšuq text, however, remains unexplained.

In Khotan " sesame " was *kuṃjsata*. A similar word would be expected in Tumšuq. Hence, the text will belong to a different school.

P. 667, line 1 : for " *æstau* " read " *astæu* ".

P. 668, § IV, line 5 : for " have gone " read " have come ".

P. 673, line 18 : delete 64c.

P. 674, title : for " VARṆĀRHAVARṆA STOTRA " read " VARṆAR-HAVARṆO BUDDHASTOTRAM ".

P. 675, stanza 6 : for " so other *dharmas* do not " read " no other *dharmas* ".

P. 678, line 18 : for " aśakyastavo " read " 'śakyastavo ".

P. 681, stanza 9 : read " Hail to the Arhat ".

P. 681, note 6 : read " *ātmabhāva* ".

P. 682, stanza 18 : read " *yathecchaspar̄salābhine* ".

P. 682, note 3 : for " *su* " read " *so* ".

P. 683, stanza 25 : for " none beside thee " read " none but thee ".

P. 683, note 3 : read " *prasrabdhi* ".

P. 686, stanza 43 : for " *śuddhaśaukṣāya* " read " *śuddhaśaucyāya* ".

P. 686, stanza 44 : for " *munīśvarāya te namaḥ* " read " *munīśāya namo 'stu te* ".

P. 688, stanza 54 : read " na tato 'st[y u]ttarataram ".

P. 688, stanza 55 : for " apāhariṇe " read " apahāriṇe ".

P. 688, stanza 58 : for " tvadṛte " read " tvad ṛte ".

P. 688 : delete footnote 18.

P. 694, stanza 8 : read " dvātriṃśallakṣaṇavatā ".

P. 694, stanza 9 : add footnote " *Read* divākaro yathā ".

P. 697, stanza 2 : for " thy knowledge " read " thy single knowledge ".

P. 697, note 2 : for " forms " read " terms ".

P. 699, note 4 : read " *abhinirvṛtti* ".

P. 700, stanza 21 : for " *nāpnoti kaścid antaram* " read " *na kaścil labhate 'ntaram* ".